

FRANÇAIS

2664PRE

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

IMPORTANT ! Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé sur des cheveux très longs et ne devrait pas être utilisé sur une longueur de cheveux retombant sous la poitrine.

Cet appareil atteint des températures élevées et ne convient pas à une utilisation sur des extensions en cheveux synthétiques ou naturels.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ATTENTION ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

- Assurez-vous d'avoir les cheveux propres, secs et exempts de shampooing sec, laque, mousse, cire, poudre coiffante et autres produits coiffants.
- Peignez vos cheveux pour supprimer tout nœud et séparez vos cheveux en mèches ne dépassant pas 3 cm de largeur afin qu'ils soient prêts à être coiffés.
- Pour allumer l'appareil, coulissez l'interrupteur sur le réglage de température adapté à votre type de cheveu.
- Insérez toujours les cheveux dans l'appareil avec la partie ouverte de la chambre à boucles tournée vers la tête. Pour les cheveux plus longs, insérez le mec à la mèche de cheveux dans l'appareil pour assurer une aspiration efficace des cheveux dans la chambre. La mèche de cheveux doit être droite et bien placée au centre de l'appareil, entre les poignées.

Attention ! En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il est possible qu'un léger entortillement se produise. En cas d'entortillement, éteignez d'abord l'appareil et cessez de le tirer pour l'éloigner des cheveux. Tirez doucement vos cheveux jusqu'à ce qu'ils soient complètement sortis de la chambre à boucles.

- Refermez fermement les poignées l'une sur l'autre pour permettre l'aspiration des cheveux dans la chambre à boucles.
- Maintenez l'appareil en position et une fois les cheveux aspirés dans la chambre à boucles, l'appareil émet des bips. Continuez à maintenir les poignées fermées jusqu'à ce que l'appareil émette 4 bips rapides successifs indiquant que le temps est écoulé.

IMPORTANT ! Si l'appareil n'est pas libéré des cheveux après les 4 bips rapides, il émet un bip continu et le voyant d'alimentation rouge clignote jusqu'à ce que les poignées soient relâchées. Pour continuer à utiliser l'appareil, retirez les cheveux et poursuivez le fonctionnement normal.

- Relâchez entièrement les poignées et éloignez doucement l'appareil de votre tête pour révéler la boucle.
- Laissez refroidir la boucle avant de la coiffer.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Après utilisation, faites coulisser l'interrupteur sur la position « 0 » afin d'éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de température plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de température plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveu. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Voici un guide des réglages de température :

0 = ARRÊT

I = 185 °C

II = 205 °C

Arrêt auto

Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de coulisser l'interrupteur sur le réglage « 0 », puis de positionner l'interrupteur sur le réglage de température adapté à votre type de cheveux afin d'allumer l'appareil.

Mode sommeil

Si l'appareil reste inutilisé pendant plus de 20 minutes, la température baissera automatiquement à environ 150 °C. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil après ces laps de temps, il vous suffit de fermer puis d'ouvrir les poignées. L'appareil reviendra alors au réglage de température précédemment sélectionné.

NETTOYAGE & ENTRETIEN

Il est très important d'utiliser l'outil de nettoyage fourni pour nettoyer régulièrement la chambre à boucles. Ceci empêchera l'accumulation de produit et garantira que les boucles créées sont toujours parfaitement formées.

- Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil.
- Humidifiez légèrement l'outil de nettoyage avec de l'eau tiède et un détergent doux ou du savon.
- Insérez complètement l'outil dans la cavité de la chambre à boucles et tournez l'outil autour de celle-ci pour éliminer toute accumulation de produit.
- Assurez-vous que l'appareil a bien séché avant de le réutiliser.
- L'outil de nettoyage peut être utilisé plusieurs fois; il suffit de retirer les feutres, de les rincer à l'eau chaude savonneuse et de les laisser sécher avant de les réutiliser.

IMPORTANT ! Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.

BABYLISS SARL
99 Avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com
FAC 2019/06

IB-19/213A

ENGLISH

2664PRE

Read the safety instructions first.

IMPORTANT! This styler is not design for use on very long hair and should not be used on hair lengths below the bust. This styler reaches high temperatures and is not suitable for use on either synthetic or real hair extensions.

HOW TO USE

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.

- Ensure the hair is clean, dry and free of dry shampoo, hairspray, mousse, spray wax, styling dust and all other styling products.
- Comb through to remove any tangles and divide the hair into sections no bigger than 3cm wide, ready for styling.
- Slide the switch to the heat setting suitable for your hair type to turn the appliance on.
- Always insert the hair into the appliance with the open part of the curl chamber facing towards the head. For longer length hair, insert the hair into the appliance further down the section to ensure the hair is drawn into the chamber efficiently. The hair section must be straight and placed neatly through the centre of the appliance, between the handles.
- Caution!** If the appliance is used incorrectly, in certain instances a slight tangle can occur. Should a tangle occur, firstly turn the appliance off and desist from pulling the appliance away from the hair. Gently tease the hair out from the curl chamber until fully released.
- Firmly close the handles together to allow the hair to be drawn into the curl chamber.
- Keep the appliance in position and once the hair has been drawn into the curl chamber, the appliance will start beeping. Continue to hold the handles closed until the appliance sounds 4 quick beeps in succession, this is to indicate the time is up.

IMPORTANT! If the appliance is not released from the hair after the 4 quick beeps, it will beep continuously and the red power indicator will flash until the handles are released. To continue using the appliance, remove from the hair and use as normal.

- Release the handles fully and smoothly pull the appliance away from the head to reveal the curl.
- Allow the curl to cool before styling.
- Repeat on each section of hair.
- After use, slide the switch to the '0' position to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:

0 = OFF

I = 185 °C

II = 205 °C

Auto Shut Off

If the appliance has an automatic shut off feature for added safety, if the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply slide the switch to the '0' setting, then slide the switch to the heat setting suitable for your hair type to turn the power on again.

Sleep mode

If the appliance is not in use for more than 20 minutes, the temperature will automatically reduce to around 150°C. If you wish to continue using the appliance after this time, simply close then release the handles and the appliance will return to the temperature setting previously selected.

CLEANING & MAINTENANCE

It is very important to use the cleaning tool included to regularly clean the curl chamber. This will prevent a build-up of product to ensure the curls produced are always perfectly formed.

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- Lightly dampen the cleaning tool with warm water and mild detergent or soap.
- Insert the tool fully into the curl chamber cavity and rotate the tool around the curl chamber to remove any build-up of product.
- Ensure the appliance has dried thoroughly before re-using.
- The cleaning tool can be used numerous times; just remove the felt pads, rinse them in warm soapy water and leave to dry before using again.

IMPORTANT! Do not immerse the appliance in water or other liquids.

To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

2664PRE

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

WICHTIG! Dieser Haartycler ist nicht für die Verwendung auf sehr langen Haar konzipiert und sollte nicht bei Haarlängen unterhalb der Brust verwendet werden.

Der Haartycler erreicht hohe Temperaturen und ist nicht für die Verwendung auf synthetischen oder Echthaarverlängerungen geeignet.

GEBRAUCHSANLEITUNG

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar sauber, trocken und ohne Rückstände von Trockenshampoo, Haarlack, Haarschaum, Haarwachs, Stylingpulver und sonstigen Haarprodukten ist.
- Kämmen Sie das Haar, um Knoten zu entfernen und teilen Sie jeweils höchstens 3 cm breite Strähnen zum Stylen ab.
- Schieben Sie den Schalter auf die für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe, um das Gerät einzuschalten.
- Legen Sie das Haar immer so in das Gerät, dass der geöffnete Teil der Lockenkammer zum Kopf gerichtet ist. Bei längerem Haar legen Sie den unteren Teil der Strähne in das Gerät, um sicherzustellen, dass das Haar zügig in die Lockenkammer eingezoogen wird. Die Haarsträhne muss gerade und sauber durch die Mitte des Geräts, zwischen den Griffen, eingelegt werden.
- Achtung!** Bei falschem Gebrauch kann sich das Haar etwas verheddern. Sollte sich das Haar verheddern, schalten Sie zunächst das Gerät ab. Ziehen Sie nicht am Gerät, um Ihr Haar freizubegen. Ziehen Sie Ihr Haar sanft heraus, bis es vollständig aus der Lockenkammer entfernt ist.
- Legen Sie die Griffe feste übereinander, damit das Haar in die Lockenkammer eingezoogen werden kann.
- Halten Sie das Gerät in der Position und sobald das Haar in die Lockenkammer eingezoogen wurde, ertönt ein Signalton. Halten Sie die Griffe weiterhin geschlossen, bis 4 kurze Lautsignale hintereinander ertönen, um anzuzeigen, dass die Zeit abgelaufen ist.
- WICHTIG!** Wird das Haar nach den 4 kurzen Lautsignalen nicht aus dem Gerät entfernt, ertönt ein anhaltender Signalton und die rote Betriebsanzeige blinkt, bis Sie die Griffe loslassen. Um die Nutzung fortsetzen zu können, entfernen Sie das Haar aus dem Gerät und setzen den gewöhnlichen Betrieb fort.
- Lassen Sie die Griffe vollständig los und bewegen Sie das Gerät vorsichtig von Ihrem Kopf weg, damit die gewünschte Wellenform entsteht.
- Lassen Sie die Locke vor dem Stylen auskühlen.
- Bei jeder Haarsträhne wiederholen.
- Schieben Sie den Schalter nach Gebrauch auf die Position „0“, um das Gerät auszuschalten und ziehen Sie den Stecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen abkühlen.

Temperaturstufen

Wenn Sie empfindliches, feines, aufgehelltes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Nachfolgend eine Orientierungshilfe für die Temperatureinstellungen:

0 = UIT

I = 185 °C

II = 205 °C

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, schieben Sie den Schalter einfach auf die Position „0“ und anschließend auf die für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe, um das Gerät wieder einzuschalten.

Standby-Modus

Wenn das Gerät länger als 20 Minuten nicht verwendet wird, sinkt die Temperatur automatisch auf ca. 150 °C ab. Wenn Sie nach dieser Ruhephase mit der Anwendung fortfahren möchten, drücken Sie einfach die Griffe des Geräts zusammen und lassen Sie sie wieder los. Danach erreicht das Gerät wieder die zuvor gewählte Temperatur.

REINIGUNG & PFLEGE

Es ist sehr wichtig, das mitgelieferte Reinigungswerkzeug zu verwenden, um die Lockenkammer regelmäßig zu reinigen. Dadurch wird verhindert, dass sich Produktrückstände ansammeln, um sicherzustellen, dass die erzeugten Locken immer perfekt geformt sind.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Netzstrom getrennt und abgekühlt ist.
- Benetzen Sie das Reinigungswerkzeug mit etwas warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel oder Seife.
- Führen Sie das Werkzeug vollständig in den Hohlraum der Lockenkammer ein und bewegen Sie das Werkzeug in der Lockenkammer hin und her, um eventuelle Produktrückstände zu entfernen.
- Het Reinigungshulpmiddel kan steeds opnieuw worden gebruikt; verwijder eenvoudig de vilten beschermtukken, spoel ze af in warm zeepsoep en laat ze drogen voordat u ze weer gebruikt.

BELANGRIJK! Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:

- Wikkkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strakgespannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

NEDERLANDS

2664PRE

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

BELANGRIJK! Deze stijltang is niet bedoeld om met zeer lang haar te worden gebruikt en mag niet worden gebruikt voor haar dat langer is dan onder de bovenarmen.

De stijltang wordt zeer heet en is niet geschikt voor gebruik met hairextensions van synthetisch of echt haar.

INSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.

- Zorg ervoor dat het haar schoon en droog is en vrij van droogshampoo, hairspray, mousse, hairspray, styling dust of andere stylingproducten.
- Kammen het haar door om klitten te verwijderen en verdeel het in strengen van max. 3 cm breed, klaar om gestyled te worden.
- Schuf de schakelaar naar de geschikte temperatuurinstelling voor uw haartype om het apparaat aan te zetten.
- Steek het haar altijd in het apparaat met het open gedeelte van de krulkamer naar de hoofed toe. Steek bij langer haar de streng op een verder punt in het apparaat om ervoor te zorgen dat het haar doeltreffend de krulkamer in wordt getrokken. De haarstreng moet recht zijn en netjes door het midden van het apparaat worden geleid, tussen de handvatten.
- Voorzichtig!** Als het apparaat op onjuiste wijze wordt gebruikt, kan onder sommige omstandigheden wat klitvorming optreden. Als er klitten ontstaan, schakel dan eerst het apparaat uit. Trek het apparaat niet meteen weg van het haar. Werk het haar stukje bij beetje uit de krulkamer totdat het helemaal los is.
- Houd de handvatten stevig tegen elkaar om ervoor te zorgen dat het haar goed de krulkamer in wordt getrokken.
- Houd het apparaat in positie. Zodra het haar in de krulkamer is gesloten, begint het apparaat te piepen. Houd de handvatten gesloten totdat het apparaat 4 keer snel achter elkaar piept. Hiermee wordt aangegeven dat de tijd verstreken is.

BELANGRIJK! Als het apparaat niet van het haar wordt verwijderd na het 4 keer snel piepen, gaat het apparaat continu piepen en gaat het rode lampje knipperen totdat de handvatten worden losgemaakt. Verwijder het haar en ga verder met de volgende streng.

-Laat de handvatten helemaal los en trek het apparaat zachties weg van het hoofd om de krul te zien.

- Laat de krul afkoelen voordat u gaat stylen.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Zet na gebruik het apparaat uit door de schakelaar naar de stand '0' te schuiven en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Temperatuurinstellingen

Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, mag u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin op de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is.

Hieronder staat een richtlijn voor de temperatuurinstellingen:

0 = UIT

I = 185 °C

II = 205 °C

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 60 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het zichzelf automatisch uit. Als u het apparaat nog wilt blijven gebruiken, zet dan simpelweg de schakelaar op '0' en vervolgens weer op de gewenste temperatuur om het apparaat weer in te schakelen.

Sleepmodus

Als het apparaat langer dan 20 min niet wordt gebruikt, wordt de temperatuur automatisch verlaagd tot ongeveer 150 °C. Als u het apparaat hierna nog wilt gebruiken, sluit u de handvatten even en open t u ze weer; het apparaat gaat nu weer verder op de eerder gekozen temperatuur.

REINIGING EN ONDERHOUD

Het is zeer belangrijk om regelmatig de krulkamer schoon te maken met het meegeleverde reinigingshulpmiddel. Zo wordt voorkomen dat er zich residu afzet, zodat de krullen steeds perfect worden gevormd.

- Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is, dat de stekker uit het stopcontact is gehaald en dat het apparaat is afgekoeld.
- Bevochtig het reinigingshulpmiddel met warm water en een zacht reinigingsmiddel of zeep.
- Steek het hulpmiddel helemaal in de holte van de krulkamer en draai het hulpmiddel rond in de krulkamer om eventuele residuafzettingen te verwijderen.
- Zorg ervoor dat het apparaat weer goed droog is voordat u het gebruikt.
- Het reinigingshulpmiddel kan steeds opnieuw worden gebruikt; verwijder eenvoudig de vilten beschermtukken, spoel ze af in warm zeepsoep en laat ze drogen voordat u ze weer gebruikt.

BELANGRIJK! Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:

- Wikkkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strakgespannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

ITALIANO

2664PRE

Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.

IMPORTANTE! Questo styler non è stato concepito per essere utilizzato su capelli molto lunghi e pertanto ne è sconsigliato l'uso su capelli la cui lunghezza arriva al di sotto del busto.

Questo styler raggiunge temperature elevate e non è indicato per l'uso su extension realizzate con capelli veri o sintetici.

UTILIZZO

!AVVERTENZE! Prestare attenzione affinché la superficie calda dell'apparecchio non entri in diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.

- Accertarsi che i capelli siano puliti, asciutti e che non presentino tracce di shampoo secco, spray per capelli, mousse, cera spray, polvere modellante e di qualsiasi altro prodotto per lo styling.
- Spazzolare i capelli per rimuovere eventuali nodi quindi dividere i capelli in ciocche larghe non più di 3 cm pronte per l'acconciatura.
- Fare scorrere l'interruttore all'impostazione di temperatura adatta al proprio capello per accendere l'apparecchio.
- Inserire sempre i capelli nell'apparecchio con la parte aperta della camera di arricciatura rivolta verso la testa. Nel caso di capelli più lunghi, inserire i capelli ancora più a fondo all'interno dell'apparecchio in modo che vengono aspirati in modo efficace all'interno della camera. È importante che la ciocca di capelli sia dritta e posizionata esattamente al centro dell'apparecchio tra le impugnature.
- Attenzione!** In caso di uso improprio dell'apparecchio può formarsi, in determinati casi, un leggero aggrovigliamento. In casi simili, spegnere innanzitutto l'apparecchio senza cercare di separare l'apparecchio dai capelli. Tirare delicatamente i capelli fuori dalla camera di arricciatura fino a rimuoverli completamente.
- Chiudere saldamente le impugnature per consentire la rimozione dei capelli dalla camera di arricciatura.
- Tenere l'apparecchio in posizione e una volta che i capelli saranno stati aspirati all'interno della camera di arricciatura l'apparecchio inizia ad emettere un segnale acustico. Continuare a tenere chiusa le impugnature fino a quando l'apparecchio non emetterà 4 segnali acustici in rapida successione ad indicare che il tempo è scaduto.

!IMPORTANTE! Se al termine dei 4 segnali acustici avvicinati l'apparecchio non si stacca dai capelli, l'apparecchio inizia a suonare in modo continuativo e la spia rossa continua a lampeggiare fin quando le impugnature non si staccano. Per continuare a utilizzare l'apparecchio, togliere i capelli e utilizzarlo come al solito.

- Spanciare completamente le impugnature e allontanare in un unico movimento fluido l'apparecchio dalla testa per mostrare il riccio ottenuto.
- Lasciare raffreddare i ricci prima di procedere con l'acconciatura.
- Ripetere su ogni ciocca di capelli.
- Dopo l'uso, fare scorrere l'interruttore sulla posizione '0' per spegnere l'apparecchio e scollegarlo.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni di temperatura

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione a temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione a temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Di seguito è riportata una guida alle impostazioni di temperatura:

0 = OFF

I = 185° C

II = 205° C

Spegnimento automatico

Questo apparecchio ha una funzione di spegnimento automatico per una maggiore sicurezza. In caso di utilizzo dell'apparecchio per più di 60 minuti consecutivi, questo si spegnerà automaticamente. Se si desidera continuare ad utilizzare l'apparecchio dopo questo periodo di tempo, sarà sufficiente far scorrere l'interruttore sull'impostazione '0', far scorrere poi l'interruttore sull'impostazione di calore adatta al proprio tipo di capelli per riaccenderlo.

Modalità risparmio

Se l'apparecchio resta inutilizzato per più di 20 minuti, la temperatura scende automaticamente a circa 150° C. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio anche dopo questo tempo, basta chiudere e poi rilasciare le impugnature e l'apparecchio tornerà all'impostazione di temperatura precedentemente selezionata.

PULIZIA E MANUTENZIONE

È estremamente importante utilizzare l'attrezzo per la pulizia in dotazione con cui pulire regolarmente la camera di arricciatura. In questo modo si preverrà l'accumulo di prodotto e garanzia di ricci sempre perfettamente realizzati.

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento, scollegato e raffreddato.
- Inumidire leggermente l'attrezzo per la pulizia con acqua calda e sapone detergente delicato.
- Inserire a fondo l'attrezzo all'interno della camera di arricciatura e ruotarlo al suo interno al fine di rimuovere qualsiasi accumulo di prodotto.
- Accertarsi che l'apparecchio si sia asciugato bene prima di riutilizzarlo.
- L'attrezzo per la pulizia può essere utilizzato svariare volte; basta rimuovere i cuscinetti in feltro, sciacquarli con acqua saponata calda e lasciarli asciugare prima di riutilizzarli.

!IMPORTANTE! Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Per far sì che l'apparecchio si mantenga nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:

- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma avvolgerlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
- Scollegare sempre la spina dopo l'uso.

ESPAÑOL

2664PRE

Lea las instrucciones de seguridad antes de usar el producto.

¡IMPORTANTE! Este rizador no está diseñado para su uso en cabellos muy largos y no debe utilizarse si la longitud del pelo sobrepasa la altura del pecho.

Este rizador alcanza temperaturas altas y no es adecuado para su uso en extensiones, ya sean de pelo sintético o real.

MODO DE EMPLEO

¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.

- Asegúrese de que el pelo está limpio, seco y no tiene restos de champú seco, laca, espuma, fijador en spray, polvos de peinado u otros productos para el cabello.
- Peine el cabello para eliminar nudos y divida la melena en mechones con una anchura máxima de 3 cm para rizarlos individualmente.
- Encienda el aparato deslizando el interruptor para configurar la temperatura adecuada para su tipo de cabello.
- Coloque siempre el cabello en el dispositivo con la parte abierta de la cámara voltada para a cabeza. Para cabellos con mayor comprimento, coloque o cabelo no aparelho mais abaixo da madeixa para assegurar que o cabelo entra na câmara de forma adequada. A madeixa de cabelo deve estar lisa e ser colocada no centro do aparelho, entre as pegadas.
- ¡Precaución!** Si no se utiliza el dispositivo correctamente, el cabello podría enredarse ligeramente. Si ocurre esto, apague el dispositivo y no intente sacar el cabello del aparato tirando de él. Retire el cabello cuidadosamente de la cámara de rizado hasta que haya salido por completo.
- Cierre el mango apretando las empuñaduras entre sí para permitir la succión del cabello en la cámara de rizado.
- Siñ dejar de apretar, cuando el cabello haya entrado en la cámara de rizado, el dispositivo empezará a pitar. Mantenga las empuñaduras apretadas hasta que el dispositivo emita 4 pitidos rápidos y seguidos. Esto indica que el proceso ha terminado.

¡IMPORTANTE! Si no retira el cabello después de los 4 pitidos, el dispositivo comenzará a emitir un pitido continuo y el indicador rojo de encendido empezará a parpadear hasta que suelte las empuñaduras. Para seguir utilizando el dispositivo, retire el cabello y utilícelo con normalidad.

- Aloje el mango completamente y aleje con cuidado el aparato de la cabeza para revelar o caracol.
- Deje que el rizo se enfríe antes de peinarlo.
- Repita en cada madeixa do cabelo.
- Tras su uso, deslice el interruptor a la posición «0» para apagar el aparato y desenchúfelo.
- Déjelo enfriar antes de guardarlo.

Configuración de la temperatura

Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura más bajo. Para cabellos gruesos, use el ajuste de temperatura más elevado. Se recomienda realizar siempre una prueba cuando vaya a utilizar el aparato por primera vez para garantizar que aplica la temperatura adecuada para su tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta obtener el resultado deseado.

A continuación, encontrará una guía de ajustes de temperatura:

0 = Apagado

I = 185° C

II = 205° C

Apagado automático

Este aparato cuenta con una función de apagado automático para aumentar a seguridad. Se o aparelho estiver ligado durante mais de 60 minutos consecutivos, o mesmo irá desligar-se automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta deslizar o interruptor para a posição "0" e, de seguida, deslizar o interruptor para a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo para voltar a ligar o aparelho.

Modo de repouso

Se o aparelho não for utilizado durante mais de 20 minutos, a temperatura vai reduzir automaticamente para cerca de 150 °C. Se pretender continuar a utilizar o aparelho depois deste período, basta fechar e soltar as pegas para que o aparelho volte à temperatura selecionada anteriormente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

É muito importante utilizar la herramienta de limpieza que viene con el dispositivo para limpiar la cámara de rizado periódicamente para evitar que se acumulen residuos y asegurarse de que los rizos quedan perfectos.

- Asegúrese de que el aparato está apagado, desenchufado y frío.
- Humedezca ligeramente la herramienta de limpieza con agua templada y jabón o detergente suave.
- Introduzca la herramienta por completo en el hueco de la cámara de rizado y gácala girar alrededor de la misma para retirar cualquier residuo.
- Asegúrese de que el dispositivo está seco antes de volver a utilizarlo.
- La herramienta de limpieza se puede usar muchas veces. Solo tiene que retirar las almohadillas de felfro, enjuagarlas con agua templada y jabón y dejarlas secar antes de volver a usarlas.

!IMPORTANTE! No sumerja el dispositivo en agua ni ningún otro líquido.

Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga estos pasos:

- No enrolle el cable en torno al aparato; enróllelo de forma holgada al lado del aparato.
- No use el aparato tirando del cable de toma de corriente.
- Desenchúfelo siempre después de usarlo.

PORTUGUÊS

2664PRE

Leia primeiro as instruções de segurança.

!IMPORTANTE! Este modulador de cabelo não foi desenhado para utilização em cabelos muito longos e não deve ser utilizado em cabelos com comprimento abaixo do peito.

Este modulador de cabelo atinge temperaturas muito elevadas e não é apropriado para utilização em extensões de cabelo naturais ou sintéticas.

COMO UTILIZAR

AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.

- Certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e livre de shampoo seco, laca, mousse, cera modeladora, pó de volume e quaisquer produtos para cabelo.
- Penteie o cabelo para remover emaranhados e divida o cabelo em madeixas nunca superiores a 3 cm de largura prontas para pentear.
- Ligue o aparelho deslizando o interruptor para a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo.
- Coloque sempre o cabelo no aparelho com a parte aberta da câmara voltada para a cabeça. Para cabelos com maior comprimento, coloque o cabelo no aparelho mais abaixo da madeixa para assegurar que o cabelo entra na câmara de forma adequada. A madeixa de cabelo deve estar lisa e ser colocada no centro do aparelho, entre as pegadas.
- Cuidado!** Se o aparelho for utilizado incorretamente, em certos casos, pode criar um leve emaranhado. Caso isso aconteça, primeiro, desligue o aparelho e não puxe o aparelho para retirar o cabelo. Retire cuidadosamente o cabelo da câmara até que se solte por completo.
- Feche as pegas firmemente e permita que o cabelo entre na câmara.
- Mantenha o aparelho nessa posição. Quando o cabelo entrar na câmara, o aparelho vai emitir um sinal sonoro. Continue a segurar as pegas até que o aparelho emita 4 sinais sonoros em rápida sucessão para indicar que o processo terminou.

!IMPORTANTE! Se não retirar o cabelo do aparelho depois dos 4 sinais sonoros rápidos, o aparelho vai emitir um sinal sonoro contínuo e o indicador vermelho vai piscar até soltar as pegas. Para continuar a utilizar o aparelho, retire-o do cabo e utilize-o normalmente.

- Solte as pegas por completo e afaste lentamente o aparelho da sua cabeça para revelar o caracol.
- Deixe os caracóis arrefecerem antes de pentear.
- Repita em cada madeixa do cabelo.
- Após a utilização, coloque o interruptor na posição "0" para desligar o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

Modos de calor

Se tiver cabelos delicados, finos, clareados ou coloridos, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Abaixo está um guia das definições de temperatura:

0 = DESLIGADO

I = 185 °C

II = 205 °C

Funcionalidade de desligar automático

Este aparelho tem uma função de desligar automático para aumentar a segurança. Se o aparelho estiver ligado durante mais de 60 minutos consecutivos, o mesmo irá desligar-se automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta deslizar o interruptor para a posição "0" e, de seguida, deslizar o interruptor para a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo para voltar a ligar o aparelho.

Modo de repouso

Se o aparelho não for utilizado durante mais de 20 minutos, a temperatura vai reduzir automaticamente para cerca de 150 °C. Se pretender continuar a utilizar o aparelho depois deste período, basta fechar e soltar as pegas para que o aparelho volte à temperatura selecionada anteriormente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

É muito importante que utilize o utensílio de limpeza incluído para limpar a câmara regularmente. Isto irá prevenir a acumulação de produtos e assegurar que são criados caracóis sempre de forma perfeita.

- Certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e que não se encontra ligado à tomada elétrica nem quente.
- Humedeça o utensílio de limpeza com água morna e detergente ou sabão.
- Insira todo o utensílio dentro da câmara e gire-o à volta da câmara para remover qualquer acumulação de produtos.
- Certifique-se de que o aparelho está completamente seco antes de o voltar a utilizar.
- O utensílio de limpeza pode ser utilizado várias vezes, bastando remover o feltro amovível, lavar com água morna com sabão e deixar secar antes de voltar a utilizá-lo.

!IMPORTANTE! Não submergir o aparelho em água ou outros líquidos.

Para ajudar a manter o seu aparelho no melhor estado possível, siga os passos abaixo:

- Não enrolre o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.
- Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.</

SVENSKA	NORSK
2664PRE	2664PRE
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar. VIKTIGT! Denna styler är inte konstruerad för användning på mycket långt hår och ska inte användas på hår som går längre ner än till bröstet. Denna styler oppnår höga temperaturer och är inte lämplig för användning på syntetiska eller åka hårförlängningar. BRUKSANVISNING ADVARSEL: Se nøgla til at enhetens heta ytor inte kommer i direktekontakt med huden, særskilt bryn, øron, ansikte og hals. Se till at håret er rent, tørt og fritt från tørtsschampo, hårspray, mousse, sprayvax, stylingdamm och alla andra stylingprodukter. Kamma igenom håret för att avlägsna eventuellt tyll och dela håret i sektioner som inte är bredare än 3 centimeter, klara för styling. Dra reglaget till en värmeinställning som passar din hårtyp och slå på enheten. Sätt alltid i håret i enheten med den öppna delen av kammaren vänd mot huvudet. För längre hår, sätt i håret i enheten längre ner i sektionen för att säkerställa att håret dras in i kammarens effektivt. Hårsektionen måste vara rak och placeras ordentligt i mitten av enheten, mellan handtagen. Forsiktighet Om enheten används på fel sätt kan det i vissa fall bildas en liten knut. Om en knut uppstår ska enheten först stängas av, undvik att dra bort enheten från håret. Red forsiktig ut håret ur kammaren tills det är helt utsläppt. Stäng ihop handtagen stadigt för att låta håret att dras in i kammaren. Håll enheten i position, när håret har dragits in i kammaren börjar enheten att pipa. Fortsätt att hålla ihop handtagen tills enheten avger 4 snabba pip i följd, detta indikerar att tiden har gått ut. VIKTIGT! Om enheten inte släpps loss från håret efter de 4 snabba pipen börjar den pipa kontinuerligt och den röda strömindikatorn blinkar tills handtagen släpps upp. För att fortsätta använda enheten, ta bort den från håret och använd igen som vanligt. Släpp upp handtagen helt och dra enheten utåt med en jämn rörelse för att släppa ut locken. Låt locken svalna innan du börjar stylingen. Upprepa för alla hårlängder. Flytta reglaget till läge "0" för att stänga av enheten efter användning och dra sedan ur kontakten. Låt enheten svalna innan du lägger undan den. Temperaturinställningar Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningsfallet för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås. Se temperaturvægledningen nedan: 0 = AV I = 185 °C II = 205 °C Automatisk avstängning Enheten har automatisk avstängning för extra säkerhet. Om enheten är påslagen under mer än 60 minuter kontinuerligt stängs den av automatisk. Om du vill fortsätta använda enheten därefter drar du först reglaget till läge "0" och därefter till en värmeinställning som passar din hårtyp för att slå på strömmen igen. Vänteläge Om enheten inte används under mer än 20 minuter sänks temperaturen automatisk till cirka 150 °C. Om du vill fortsätta att använda enheten efter detta så stänger du bara och släpper sedan upp handtagen igen så kommer enheten att återgå till den inställda temperaturen. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL Det är mycket viktigt att använda rengöringsverktøyet som medföljer för att rengöra kammaren regelbundet. Detta förhindrar uppgygnad av produkter och säkerställer att de lockar som produceras alltid är perfekt uformade. Se till att enheten är avstängd, att elkontakten är urdragen och att enheten har svalnat. Fukta rengöringsverktøyet lätt med varmt vatten och mildt rengöringsmedel eller tvålösning. Sätt in verktøyet i kammarens hålrum och rotera det runt kammaren för att borti eventuellt uppgygnad av produkter. Se till att enheten har torkat helt innan den används igen. Rengøringsverktøyet kan användas flera ganger, avlägsna bara flitkuddarna, skøll dem i varmt tvålatten og lät dem torka innan de används igen. VIKTIGT! Doppa inte enheten i vatten eller någon annan vätska. Følg nedanstående steg for ått hålla din enhet i bästa skick: Linda inte sladden rundt enheten utan ulla ihop den løst vid siden av når du lægger undan enheten. Använd inte enheten med helt sträckt kabel. Dra alltid ur kontakten efter användning.	Läs sikkerhetsinstruksjonene først. VIKTIGT! Denne styleren er ikke designet for bruk på veldig langt hår og bør ikke brukes på hårlengder under brystet. Denne styleren kommer opp i høye temperaturer og er ikke egnet for bruk på enten syntetiske eller ekte hårextensjons. BRUK AV APPARATET ADVARSEL! Pass på at ånngå at apparatets varme overflate kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakken. Sørg for at håret er rent, tørt og fritt for tørt sjampo, hårspray, mousse, sprayvoks, stylingstøv og andre stylingprodukter. Gre gjennom for å fjerne floker og dele håret i seksjoner som ikke er større enn 3 cm brede og klare for styling. Skvy bryteren til en varmeinnstilling som passer til din hårtype for å slå på apparatet. Sett alltid håret inn i apparatet med den åpne delen av krollekammeret vendt mot hodet. For lengre hår, sett håret inn i apparatet lenger ned for å sikre at håret trekkes inn i kammeret på en effektiv måte. Hårseksjonen skal være rett og plasseres pent i midten av apparatet, mellom håndtakene. FORSIKTIG! Hvis apparatet brukes på en feil måte, kan det i visse tilfeller oppstå mindre hårknuter. Dersom en knute skulle oppstå, må du først slå av apparatet og avstå fra å trekke apparatet bort fra håret. Trekk forsiktig håret ut av krollekammeret til det er helt fritt. Hold håndtakene tett sammen slik at håret kan trekkes inn i krollekammeret. old apparatet i posisjon og så snart håret har blitt trukket inn i krollekammeret vil apparatet begynne å pipe. Fortsett å holde håndtakene lukket til apparatet piper 4 ganger i rekkefølge, dette er for å indikere at tiden er ute. VIKTIG! Hvis apparatet ikke frigjøres fra håret etter de 4 raske pipene, vil de pipe kontinuerlig og den røde strømindikatoren vil blinke til håndtakene frigjøres. For å fortsette å bruke apparatet må du fjerne det fra håret og bruke som normalt. Slipp håndtakene helt og trekk apparatet bort fra hodet for å se krøllen. La håret kjøle seg ned for styling. Gjenta på hver seksjon av håret. Etter bruk, skvy bryteren til posisjon "0" for å slå av apparatet og trekk ut støpselet. La apparatet få kjøle seg ned før du setter det bort. Varmeinnstillinger Hvis du har sensitiv, tynt, bleket eller farget hår, bruk den laveste varmeinnstillingen. For tykkere hår, kan du bruke høyere varmeinnstilling. Vi anbefaler at du alltid gjøre en test først, slik at du sørger for at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen, og øk temperaturen til du oppnår ønsket resultat. Nedenfor finner du en veiledning for temperaturinnstillingene: 0 = AV I = 185 °C II = 205 °C Automatisk avstenging Dette apparatet har en automatisk avstengingsfunksjon for ekstra sikkerhet. Hvis apparatet står på sammenhengende i over 60 minutter, vil det automatisk slås av. Hvis du vil fortsette å bruke apparatet etter dette, kan du sette bryteren til innstillingen "0" og deretter sette bryteren til varmeinnstillingen som passer for din hårtype for å slå på strømmen igjen. Dvaletilstand Hvis apparatet ikke er i bruk på mer enn 20 minutter, vil temperaturen automatisk reduseres til rundt 150 °C. Hvis du ønsker å fortsette å bruke apparatet etter dette, bare lukker du håndtakene og åpner dem igjen, og apparatet går tilbake til de tidligere valgte temperaturinnstillingene. RENGØRING OG VEDLIKEHOLD Det er veldig viktig å bruke det medfølgende rengjøringsverktøyet for å rengjøre krollekammeret regelmessig. Dette forhindrer produktoppgybing for å sikre at krøllene som lages alltid er perfekte former. Sørg for at apparatet er slått av, at kontakten er trukket ut og at apparatet er nedkjølt. Fukt rengjøringsverktøyet lett med varmt vann og mildt rengjøringsmiddel eller såpe. Sett verktøyet inn i krollekammerets hulrom og roter verktøyet rundt krollekammeret for å fjerne produktoppgybing. Sørg for at apparatet er helt tørt før det brukes igjen. Rengjøringsverktøyet kan brukes flere ganger; bare fjern flitputene, skyll dem i varmt såpevann og la dem stå til tørt før du bruker dem igjen. VIKTIG! Ikke senk apparatet i vann eller andre væsker. For holde apparatet i best mulig stand, følg trinnene nedenfor: Ikke vikle ledningen rundt apparatet, men veeil den lett opp. Ikke bruk apparatet langt borte fra stikkontakten. Trekk alltid ut kontakten etter bruk.

SUOMI

2664PRE

Lue turvaohjeet ensin.

TÄRKEÄÄ! Tätä tuotuilualtetta ei ole suunniteltu käytettäväksi erittäin piikkiin huksiin, eikä sitä saa käyttää poven alle ulottuviin huksiin.

Tämä tuotuilualtella kohoaa korkeisiin lämpötiloihin, eikä se sovelly käytettäväksi synteettisiin tai altioihin huusipennyksiin.

KÄYTTÖ

VAROITUS! Vältä laitteen kuumien pinnan suuraa kosketusta silmäsi kanssa, erityisesti silmiin, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varmistu, että huukset ovat puhtaat ja kuivat eikä niissä kuivashampoota, huusihiuketta, tuotuilualuastoa, suihkevehaa, tuotuilualuputeria tai mitään muuta tuotuilualtuutetta.

Poista kastu pampamaalla huukset kaultaallaan ja jaa huukset ösöyhiin, jotta laite enintään 3 cmn levyiset ja valmiit tuotuilualu.

Käynnistä laite lu/uttamalla kytkin huustiypillisi sopivaan lämpöasetukseen.

Aseta huukset laitteeseen aina niin, että kiharruskammion avoin osa osoittaa päätä kohti. Jos huukset ovat pitkäkööt, aseta huukset laitteeseen alempaa varmistaksesi, että huukset vedetään kammioon tehokkaasti. Huusioston on oltava suoraan ja asetettu siististi laiteen keskiosan päli, kahvojen väliin.

Varo! Jos laitetta käytetään väärin, tietyissä tilanteissa huukset voivat hieman sotoitua. Jos huukset sotoituvat, sammuta tuotuilualtella alkaa vedä lähtä huksista. Ota huksia varovasti pois kiharruskammista, kunnes ne on saatu kokonaan pois.

Sulje kahvat tukasti yhteen, jotta huukset voi vetää kiharruskammion.

Pidä huusihiuketta kulan. Kun huukset on vedetty kiharruskammion, laite alkaa piipata. Pidä kahvoja edelleen suljettuina, kunnes laite piipaa 4 kertaa nopeasti peräkkäin. Tämä ilmaisee, että aika on kulunut.

TÄRKEÄÄ! Jos laitetta ei vapauteta huksista 4 nopean piippauksen jälkeen, se piippaa jatkuvasti ja punainen virran merkivalo vilkkuu, kunnes kahvat vapautetaan. Jotta laitteen käyttöä irottamalla se huksista ja käyttämällä sitä normalisti.

Vapauta kahvat täysin ja vedä laitetta tasaisesti päästä poispiin, niin kiharat tulevat esiin.

Anna kiharoiden jäähtyä ennen tuotuilualu.

Toista sama kaikkila huusihiolla.

Jälkeen jalkien sammuta laite lu/uttamalla kytkin "0"-asentoon ja yktye se lu/yt verkkovirrasta.

Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä.

Lämpöasetukset

Käytä aliemppaa lämpöasetusta, jos huksiesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjätty. Jos sinulla on paksum huksiet, käytä korkeampaa lämpöasetusta. Jos suositeltavaa tehdä asia käyttötietäsi mukaan, laite alkaa varmistukseksi, että käyttö huustiypillisi sopivaan lämpötilaa. Aloita käyttö alimmasta lämpötilasta ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamasi lopputuloksen.

Alia näet lämpöasetusoppaan:

0 = POIS PÄÄLTÄ

1 = 185°C

2 = 205°C

Automaattinen sammutus

Tässä lämpöaseton on turvallisutta lisäää automaattiseen sammutustoiminto. Jos laite on ollut päällä jatkuvasti yli 60 minuuttia, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, lu/uta vain kytkin "0"-asetukseen ja yktye lämpöasetusta ylös. Jos laite on ollut päällä jatkuvasti yli 60 minuuttia, se sammuu automaattisesti.

Lepotila

Jos laitetta ei käytetä yli 20 minuuttia, lämpötila laskee automaattisesti noin 150 °C:seen. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, sulje ja sitten vapauta kahvat, niin laite palaa automaattisesti lämpötila-asetukseen.

Puhdistus ja HUOLTO

On erittäin tärkeää puhdistaa kiharruskammio säännöllisesti samalla toimitetulla puhdistusytökalulla. Tämä estää tuotejäämien muodostumisen, mikä varmistaa, että kiharat ovat aina täydellisen tuotuilualu.

Varmistu, että laite on sammutettu, kytketty iri verkkovirrasta ja kylmä.

Kustuta puhdistusytökalu keveästi lämpimällä vedellä ja miedolla puhdistusaineella tai saippaalla.

Aseta työkalu kokonaan kiharruskammion onkaloon ja pyöräytä työkalua ympäri kiharruskammiota, jotta kaikki tuotejäämät irotaivat.

Varmistu, että laite on täysin kuiva, ennen kuin käytät sitä uudelleen.

Puhdistusytökalou voi käyttää useita kertoja; irota vain huopatyyni, huutele ne lämpimässä saippaavedessä ja anna niiden kuivua ennen niiden käyttämistä uudelleen.

TÄRKEÄÄ! Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Tärkeäksi laiteen parhassa mahdollisessa käyttötunnossa noudata alla olevia ohjeita:

Älä kiedo jotta laiteen ympärille, vaan kierrä johto löysästi laiteen vierteen

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

2664PRRE

Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΣ: Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με πολύ μακριά καλώδια και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε μαλάκια που φτάνουν κατά μήκος στο μισό τους.

Η συσκευή φτάνει σε υψηλές θερμοκρασίες και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε extensions είτε από συνθετικές είτε από πραγματικές ρίζες.

ΡΟΠΟΣ ΚΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα στα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.

Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι καθαρά, στεγνά και χωρίς υπολειμμένα από σαμπουάν, σπρέι μαλλιών, αρώμα, σπρέι κερκεύων κομμωτηρίου και όποια άλλα προϊόντα φαρμακείου.

Κλείστε τα μαλλιά για να τα εξημερωθείτε και χωρίστε τα σύμφωνα με τον τρόπο που θέλετε να διαμορφώσετε τα μαλλιά σας.

Τοποθετήστε την δικαιοκτήνη επί τη ρυθμίση θερμοκρασίας που είναι κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.

Τοποθετείτε πάντοτε τα μαλλιά στη συσκευή με το ανοιχτό τμήμα του θαλάμου μοχλούς στραμμένο προς το κεφάλι. Για τρίχες μεγαλύτερου μήκους, τοποθετείτε τα μαλλιά στη συσκευή στην κατάσταση τμήμα της τούφας, για να διασφαλίσετε ότι τα μαλλιά εισέρχονται αποτελεσματικά στο θάλαμο. Η τούφα των μαλλιών μπορεί να είναι ίσια και να τοποθετείται τακτοποιήματα στο κέντρο της συσκευής ανάμεσα στις λαβές.

Προσοχή! Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται εσφαλμένα, σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να παρυσιαστεί ένα μικρό μίγεσμα στον κατώτερη τμήμα της τούφας, για να διασφαλιστεί πρῶτα της συσκευής και αποφευχθεί να τραβήξει τη συσκευή από τα μαλλιά. Τραβήξτε απόλυτα τα μαλλιά από το θάλαμο μοχλούς μέχρι να απευθερευθούν πλήρως.

Κλείστε κάθε τις λαβές για να επιτρέψετε την τρία να τραβήξει μέσα στον θαλάμο μοχλούς.

Κρατήστε τη συσκευή στη θέση της και μόλις τα μαλλιά έχουν απομακρυνθεί μέσα στον θαλάμο μοχλούς, η συσκευή θα ξεκινήσει να λειτουργεί. Όταν η συσκευή ολοκληρώσει τη διαδικασία, αυτό σημαίνει ότι η συσκευή τέσσερα γρήγορα διαδικασία μία. Αυτό σημαίνει ότι ο χρόνος έχει λήξει.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΣ: Εάν η συσκευή δεν απευθερευθεί από τα μαλλιά μετά από δύο ή 4 γρήγορη κύματα, θα αρχίσει να ηχη συνεχώς και να δόκνην ενδεικτική φωτιά προειδοποίησης να αναβοσβήνει μέχρι να απευθερευθούν οι λαβές. Για να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, απομακρύνετε την από τα μαλλιά και χρησιμοποιήστε την επόμενη συσκευή.

Ανοίξτε τις λαβές πλήρως και απομακρύνετε ομαλά τη συσκευή από το κεφάλι για να αποκαλύψετε την μπούκλα.

Αφίστε την μπούκλα να κρυώσει πριν από το φαρμάκι.

Επαναλάβετε σε κάθε τούφα μαλλιών.

Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή τοποθετώντας τον μοχλό στην κατάσταση «off» και αποσυνδέστε τη συσκευή.

Αφίστε τη συσκευή να κρυώσει πριν από την αποθήκευση.

Υγιεινός θερμότητας

Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, εύφραστα, με ντεκατέ ή βαμμένα, χρησιμοποιήστε τη χαμηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτητας. Για μαλλιά με πιο χοντρή τριχα, χρησιμοποιήστε την υψηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτητας. Συνιστάται να κλείνε πάντα μια δοκιμή στην πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Σκεντίνετε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Για παράδειγμα θα βρείτε τον οδηγό για τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας:

= ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
= 185°C
= 205°C

Αυτόματη απενεργοποίηση

Η συσκευή διαθέτει δυνατότητα αυτόματης απενεργοποίησης εάν προσέχετε αφήσει. Αν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη για περισσότερο από 60 λεπτά συνεχόμενα, απενεργοποιείται αυτόματα. Αν θέλετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απλώς αύξετε τον δικαιοκτήνη επί τη ρυθμία «on» και, στη συνέχεια, αύξετε τον δικαιοκτήνη επί τη ρυθμία θερμότητας που είναι κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.

Χρήση αναστολής λειτουργίας

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για περισσότερο από 20 λεπτά, η θερμοκρασία θα μειωθεί αυτόματα στους 150° C περίπου. Αν θέλετε να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απλώς κλείστε και ανοίξτε τις λαβές ώστε να ξεκινήσει να επιφέρει στη ρύθμιση θερμοκρασίας που είχατε επιλέξει προηγουμένως.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Είναι πολύ σημαντικό να χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού για να καθαρίζετε τακτικά τον θαλάμο μοχλούς. Αυτό θα αποτρέψει τη συσσώρευση υπολειμμάτων και θα εξασφαλίσει ότι η συσκευή είναι πάντα τέλεια φορημένη.

Εάν χρειάζεστε καθαρίσματα της συσκευής είναι απενεργοποιημένη και ψυγώνεται καλά.

Υγράνετε ελαφρά το εργαλείο καθαρισμού με χλιαρό νερό και πιεστε απαρορρητικό ή σαπούνι.

Εισαγάγετε το εργαλείο πλήρως μέσα στην κοιλότητα του θαλάμου μοχλούς και περιστρέψτε το μέσα στον θαλάμο μοχλούς για να αφαιρέσετε τυχόν συσσώρευση υπολειμμάτων.

Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευή ήγει στεγνωσίως καλά πριν χρησιμοποιήσετε ξανά.

Το εργαλείο καθαρισμού μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως πολυμέρος. Αλλάξτε αφαιρέστε τα μαξιλαάρια, ξεπλύνετε τα με

MAGYAR

2664PRE

Először olvassa el a biztonsági utasításokat!

FONTOS! A készülék nem alkalmas nagyon hosszú, illetve kábelháziépérenél hosszabb haj formázására.

Mivel a hajformáló felőrfordítandó, nem használható valódi hajból készült vagy szintetikus póthajon.

HASZNÁLAT

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borítása ne kerüljön a bőrre! különös tekintettel a szemre, füldre, arcra és nyakra.

Győződjön meg arról, hogy a hajtás száraz, és azaz nem tett rá száraapasmotort, hajlakot, hajhabot, viasz alapú sprayt, hajformátort vagy egyéb hajformázó terméket.

Fésülje ki hajából a bugakancót, és ossza legfeljebb 3 cm széles tincsekre azt a hajformázás megkezdéseéhez.

A készülék bekapscsolásához csúsztassa a kapcsolót a hajánál megfelelő hőmérséklet-beállításra.

Mindig úgy helyezze haját a készülékbe, hogy a göndörítő kamrá nyitott fele a fejfe nézzen. Hosszabb haj esetén úgy helyezze haját a hajformázóba, hogy a készülék lejjebb teszi a tincsen, így biztosítja, hogy a haj megfelelő módon a kamrába húzódn.

Tincsetek egyenes vonalban és elgizagzatva kell a készülék középső a karok között átvezetni.

Figyelem-tesztezt! Ha helytelenül használja a készüléket, előfordulhat, hogy kissé összebugyancoldik a haja. Ha ezt megtörténne, elsőtvesztésként kapcsolja ki a készüléket, de ne húzza ki a hajából a kamrát, amíg bontsa ki a tincset a göndörítő kamrából.

Erdően zárja össze a karokat. A készülék ezt követően a göndörítő kamrába húzza a tincset.

Tartva a készülék helyzetben a készüléket. Ha a tincs a göndörítő kamrába húzódn, a hajformázó pittyngeti kezd. Tartss ószesszárt a karokat, amíg 4 rövid pittynget hangot nem hall egymás után, ami azt jelzi, hogy levetett a szükséges idő.

FONTOS! Ha nem veszi ki a készüléket a hajából a 4 rövid pittynget hang után, akkor a hajformázó folyamatosan pittyngeti, a végrehajtásról egy fedig villonni fog, amíg lei nem engedje a karokat.

A készülék használhatatlan folytatáshoz vegye ki azt a hajából, és alkalmazzuk az előtt mód.

A tincs kiszabadításához teljesen engedje lei a karokat, majd lassan húzza a készüléket a fejével ellenentés irányba.

Formázás előtt zárja meg, hogy a lokni lehűljön.

Ismételte ezt meg minden tincsen.

Használat után csúsztassa a kapcsolót a „0” pozícióhoz a készülék kikapsolásához, majd húzza ki a hálozatból.

Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteti.

Hőmérséklet-beállítások

Ha Önnek séruléken, vékony szálu, szőkített vagy festett a hajja, válassza az alacsonyabb hőmérsékletek. Vastag szálu haj esetében a magasabb hőmérsékleteket használja. Javasljuk, hogy mindig a végzetlen próbát az első használat előtt annak biztosítása érdekében, hogy a hajtipusának megfelelő hőmérséklet-beállítást használja.

Kezdje a legalacsonyabb beállítással, és emelje a hőmérsékletek kívánt eredmény eléérésig.

Az alábbi hőmérséklet-beállítások közül választhat:

I = 0 K
II = 185°C
III = 205°C

Automatikus kikapsolás

A készülék a fokozott biztonság érdekében automatiku kikapsológási funkcióval látták el. Ha a készülék több mint 60 percet állt folyamatosan bekapcsolt állapotban van, akkor automatu kikapsológ. Amennyiben tovább szeretné használni a készüléket egyszerűsen csúsztassa a kapcsolót a „0” pozícióhoz, majd az Ö hajjának megfelelő hőmérséklet-beállításra a készülék újabb bekapcsológához.

Alvó üzemmód

Ha több mint 20 percig nem használja a készüléket, automatuusa 15-20° körülré csökken a hőmérséklete. Amennyiben ezt követően használja kívánja a készüléket, egyszerűen zárja össze, maj engedje lei a karokat; a készülék így visszamelegszik a korább beállított hőmérsékletele.

RENDSZERES ÉS KARBANTARTÁS

Tiszdtól fontos, hogy rendszeresen megtisztítsa a göndörítő kamrát a készülékhez kapott tisztítószöközzel. lly módon meggarthatótlak a lerakodások, és mindig tökéletes lokni készíthetők.

Győződjön meg arról, hogy a készülék kikapsológ állapotban van, ha víz huzva a hálozati csatlakozóból, és lehit.

Meleg vízzel nedvesítse meg kissé a tisztítószöközt, és tegyen í kemelő mosogatógépy vagy szappant.

Helyezze be az eszközöt a göndörítő kamra nyílásába, majd körkörözőmozdulatokkal távolítsa el a lerakodásokat a kamrából.

Tisztítás megrol arról, hogy a készülék teljesen megszáradt, mielőtt újra használja.

A tisztítószöközt többször is használhatja; egyszerűen vegyi í filcpannákat, öblítse ki ötet meleg szappanos vízben, majd hagyja ülni megszáradni.

FONTOS! Soha ne törve vizez vagy más folyadéka a készülékbe.

POLSKI

2664PRE

Należy najpierw przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.

WAŻNE! Łokówka nie jest przeznaczona do stosowania na bardzo długich włosach. Nie należy jej używać do układania włosów o długości sięgającej poniżej biustu.

Łokówka osiada wysokie temperatury i nie nadaje się do stosowania na włosach syntetycznych ani naturalnych.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj rozgrzanego powierzchni urządzenia – uważaj, by nie miała bezpośredniej styczności ze skórą, w szczególności z oczami, uszami, twarzą i szyją.

- Włosy muszą być czyste i suche. Nie nakładaj na nie suchego szamponu, lakieru do włosów, pianki, wosku na aerozolu, pudru do stylizacji ani żadnych innych produktów do układania włosów.
- Rozczesz dobrze włosy i przygotuj je do stylizacji, dzieląc na pasma o szerokości nie większej niż 3 cm.
- Aby włączyć urządzenie, przesuń przełącznik na ustawienie urządzenia odpowiedniej do rodzaju włosów.
- Wkładając włosy do urządzenia, trzymaj je tak, by otwarta część komory łokówki była zwrócona w stronę głowicy. W przypadku dłuższych włosów włóż je do urządzenia na większą długość, aby zapewnić ich skuteczne wciągnięcie do komory. Pasma włosów nie mogą być zbyt krótkie i równo ułożone w środku urządzenia pomiędzy uchwytyami.

Uwaga! Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może prowadzić do lekkiego spłatania włosów. W przypadku spłatania włosów wyłącz urządzenie, ale nie zsuwaj go od razu z włosów. Ostrożnie wyjmij włosy, aż do ułowności całej pasmo z komory łokówki.

- Mocno ściśnij uchwyty, aby umożliwić wciągnięcie włosów do komory łokówki.
- Trzymaj urządzenie w odpowiedniej pozycji. Po wciągnięciu włosów do komory łokówki urządzenie zacznie wydawać sygnał dźwiękowy. Trzymaj uchwyty zamknięte do czasu, aż urządzenie wyemituje 4 szybkie sygnały dźwiękowe, co oznacza, że odpowiedni czas upłynął.

WAŻNE! Jeżeli urządzenie nie zostanie zdjęte z włosów po wydaniu 4 szybkich sygnałów dźwiękowych, będzie emitowało ciągły sygnał dźwiękowy, a czerwony wskaźnik zasilania będzie migać do czasu zwolnienia uchwyty. Aby kontynuować używanie urządzenia, zsuń je z włosów i postępuj zgodnie z instrukcjami.

- Zwolnij uchwyty całkowicie i zsuń urządzenie z włosów, aby odsonić loki.
- Przed układaniem loków upewnij się, że włosy ostygły.
- Powtórz tę czynność dla każdego pasma włosów.
- Po zakończeniu ustaw przełącznik w pozycji „0”, aby wyłączyć urządzenie, i odłóż je od gniazdka.
- Przed schowaniem urządzenia upewnij się, że wystygło.

Ustawienia temperatury

Jestli masz włosy delikatne, cienkie, rozgańżone lub farbowane, ustaw niższą temperaturę. W przypadku grubych włosów ustaw wyższą temperaturę. Zaleca się przeprowadzenie testu pierwszego wyboru w celu upewnienia się, że wybrano temperaturę odpowiednią do typu włosów. Zaczynaj od najniższych ustawień i zwiększaj temperaturę aż do osiągnięcia pożądanego efektu.

Wskaźniki dotyczące ustawień temperatury:

0 = WYŁ.

I = 185°C

II = 205°C

Automatyczne wyłączenie

W zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika urządzenie zostało wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania. Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli będzie włączone w trybie ciągłym przez ponad 60 minut. Aby kontynuować korzystanie z urządzenia, po tym czasie, po prostu przesuń przełącznik do ustawienia „0”. Następnie przesuń go do ustawienia temperatury odpowiedniego dla rodzaju włosów, aby ponownie włączyć zasilanie.

Tryb uśpienia

Jestli urządzenie nie będzie używane przez ponad 20 minut, temperatura automatycznie spadnie do około 150°C. Jesli chcesz kontynuować używanie urządzenia po tym czasie, po prostu zamknij i zwolnij uchwyty, a urządzenie powróci do poprzednio wybranego ustawienia temperatury.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Należy regularnie czyścić komorę łokówki za pomocą dołączonego narzędzia do czyszczenia. Zapobieganie to gromadzeniu się osadów z produktów, dzięki czemu loki będą zawsze idealnie uformowane.

- Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie, odłączone od gniazdka elektrycznego i wysuszone.
- Lekko zwilż narzędzie do czyszczenia ciepłą wodą i łagodnym detergentem lub mydłem.
- Włóż narzędzie całkowicie do wnętrza komory łokówki i obracaj nim dookoła, aby usunąć nagromadzone osady z produktów.
- Przed ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie całkowicie wyschło.
- Narzędzie do czyszczenia może być używane wielokrotnie. Wystarczy usunąć podkładki filcowe, wypłukać je w ciepłej wodzie z mydłem i pozostawić do wyschnięcia przed ponownym użyciem.

WAŻNE! Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innej cieczy.

ČESKY

2664PRE

Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ! Tento přístroj není určen pro velmi dlouhé vlasy a neměly by se používat na vlasy sahající pod prsa.

Tento přístroj dosahuje vysokých teplot a není vhodný pro použití na syntetických vlasech ani na prodloužení ze skutečných vlasů.

NÁVOD K POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ! Dbejte na to, aby horký povrch spotřebiče nepřišel do přímého kontaktu s kůží, především v oblasti očí, obličej a krk.

Ujistěte se, že jsou vaše vlasy čisté, suché a bez stop suchého šamponu, spreje na vlasy, tužidla, vosku ve spreji, tvarovacího pudru či jiných stylingových přípravků.

Vlasy rozčesjte tak, aby nebyly rozčuchané, a rozdělte je na části o šířce nepřesahující více než 3 cm tak, aby byly připravené na styling.

Posunutím tlačítka nastavte teplotu vhodnou pro váš typ vlasů a zapněte spotřebič.

Vlasy vždy vkládejte do přístroje tak, aby otevřená část loknovací komory byla směrem k hlavě. Pokud máte dlouhé vlasy, vložit je do spodní části přístroje tak, aby se do komory dobře zavádely. Příslušná část vlasů musí být rovna a umístěna uhlédle do středu přístroje mezi rukojí.

Upozornění! Pokud se přístroj nepoužívá správně, může v některých případech dojít k mírnému zachucání. Pokud dojde k zachucání, nejprve přestavte a přestaňte v pohybu přístrojem směrem od vlasů. Jemně rozmatávejte vlasy z loknovací komory, dokud nebudou plně volné.

Právě stiskněte rukojí k sobě tak, aby se vlasy vtáhly do loknovací komory.

Držte přístroj v pozici, jakmile budou vlasy vtáhnuty do loknovací komory, přístroj začne pípat. Nadále držte rukojí zavěně, dokud přístroj nevydá 4 rychlých pípnutí na znamení toho, že se čas naplnil.

DŮLEŽITÉ! Pokud po 4 rychlých pípnutích neuvolníte vlasy z přístroje, začne pípat nepřetržitě a červený ukazatel naplnění bude blikat do té doby, dokud rukojí zase neuvolníte. Pokud přístroj chytne stále používat, uvolněte z něj vlasy a používejte jej jako obvykle.

Uvolněte rukojí a plynule přesuňte přístroj směrem od hlavy tak, aby se ukázaly lokny.

Před úpravou vlasů je nechte vychladnout.

Stejný postup opakujte s každým pramenem vlasů.

Po použití přístroje přepněte do polohy 0 a odpojte jej ze zásuvky.

Před uložением nechte přístroj vychladnout.

Nastavení ohřevu

Pokud máte šablé, jemné, odvrávené nebo barvené vlasy, použijte nízkou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vysokou teplotu. Při prvním použití se doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začnete od nižší teploty a teplotu postupně navýšíte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.

Níže naleznete průvodce nastavením teploty:

0 = VYP

I = 185°C

II = 205°C

Automatické vypnutí

Tento přístroj má pro zvýšení bezpečnosti funkci automatického vypnutí. Pokud je přístroj nepřetržitě zapnutý déle než 60 minut, automaticky se vypne. Chcete-li přístroj po uplynutí této doby dále používat, jednoduše přepněte do polohy „0“ a poté opět přepněte na takovou teplotu, která je vhodná pro váš typ vlasů.

Režim spánku

Pokud přístroj nepoužíváte déle než 20 minut, teplota se automaticky snižá až na 150 °C. Pokud chcete přístroj potom používat, jednoduše zavřete a zase uvolněte rukojí a přístroj se sám přepne na dříve vybrané nastavení teploty.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Je velmi důležité používat dodané čisticí nástrky k pravidelnému čištění loknovací komory. Tak předejete usazování produktu a vytváření lokny budou ml vzdy dokonale tvar.

Ujistěte se, že je přístroj vypnutý, odpojený ze zásuvky a vychladlý.

Čistící nástrky mírně navlhčete teplotou vodou a slabým čisticím prostředkem nebo mýdlem.

Nástrky vložte do dutiny loknovací komory a otáčejte ji kolem loknovací komory tak, abyste odstranili případné usazeniny produktu.

Než přístroj začnete znovu používat, ujistěte se, že důkladně uschnul.

Čistící nástrky lze používat opakovaně; jednoduše sejměte plstěné polštářky, opláchněte je v teplé mýdlové vodě a před opětovným použitím je nechte uschnout.

DŮLEŽITÉ! Přístroj nepoužívejte do vody ani jiné tekutiny.

Pokud chcete přístroj uchovávat v co nejlepším stavu, postupujte dle následujících kroků.

Každé přístroje neomotejte kolem přístroje samotného, ale vytvorte z kabelu volnou smyčku vedenou pod přístroje.

Nepoužívejte přístroj, pokud je kařd kabel musel být příliš napnutý.

Po použití kařd vlády vonit ze zásuvky.

РУССКИЙ

2664RPE

Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Данное устройство для укладки волос не предназначено для использования на очень длинных волосах, соответственно, его не следует использовать для волос длиной ниже бокса. Устройство для укладки волос нагревается до высоких температур и не подходит для укладки волос: слишком тонких, слишком сухих, слишком поврежденных или поврежденных химическими средствами, а также истонченных волос.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ! Избегайте прямого контакта горячей поверхности устройства с кожей, в частности, с глазами, волосами, лицом и шеей.

Убедитесь в том, что ваши волосы чистые, сухие, не содержат остатков шампуня, лака для волос, пенки, спрей-шоу, пудры для укладки или любых других средств для укладки волос.

Расчешите волосы, чтобы устранить любые спутанные пряди, и разделите волосы на участки не более 3 см шириной, готовые к укладке.

Установите переключатель на температурный режим, подходящий для вашего типа волос, чтобы включить устройство.

Всегда вставляйте волосы в устройство таким образом, чтобы открытая часть отделения для завивки была обращена по направлению к голове.

Если у вас очень длинные волосы, то не следует вставлять в устройство слишком длинные пряди, чтобы обеспечить эффективное разделение волос в отделении. Участок волос должен быть прямым и аккуратно помещенным по центру устройства, между ручками.

Предупреждение! При неправильном использовании устройства, в некоторых случаях, может произойти некое незначительное спутывание волос.

В случае спутывания, прежде всего выключите устройство и старайтесь не вытягивать из него волосы с усилием. Аккуратно извлеките волосы из устройства для завивки, чтобы избежать дальнейшего спутывания.

Плотно сомкните ручки, чтобы волосы были плотно зажаты в отделении для завивки.

Удерживайте устройство в соответствующем положении. Когда только волосы попадают в отделение для завивки, устройство начнет издавать прерывистый звуковой сигнал. Продолжайте удерживать ручки сомкнутыми до тех пор, пока устройство не издаст 4 коротких последовательных сигнала: это означает истечение времени.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Если устройство не слыт с волос после коротких звуковых сигналов, оно будет издавать непрерывный звуковой сигнал, при этом краткий индикатор времени будет мигать до тех пор, пока ручка не будет разомкнута. Для продолжения использования устройства снимите его с волос и используйте в обычном режиме.

Полностью разомкните ручки, чтобы плавно сомкнуть устройство с головы, чтобы высвободить зажатые пряди.

Подороте, пока волосы остынут, прежде чем начать их укладывать.

Повторите это действие для каждой пряди волос.

После использования поверните переключатель в положение «0», чтобы выключить устройство и отключить его от сети.

Перед тем как убрать устройство, дайте ему остыть.

Регулировка температуры

Если у вас тонкие, ломкие, окрашенные или осветленные волосы, используйте более низкую температуру. Для сухих волос используйте более высокую температуру. Рекомендуется протестировать устройство перед персональным использованием, чтобы выбрать температуру, подходящую для вашего типа волос. Начните с низких температурных режимов и повышайте температуру, пока не достигните требуемого результата.

Далее приводится справочная информация о температурных режимах устройства:

- 0 = ВЫКЛЮЧЕНО
- 1 = 105°C
- 2 = 125°C

Автоматическое выключение

Данное устройство имеет функцию автоматического выключения для дополнительной безопасности. Если устройство остается включенным непрерывно в течение более 60 минут, оно выключится автоматически.

Если вы хотите продолжать использовать устройство в дальнейшем, нажмите переключатель в положение «0», затем поверните переключатель в положение, которое вы хотите, подходящую для вашего типа волос, чтобы снова включить устройство.

Неактивный режим

Если устройство не будет использоваться в течение более 20 минут, температура автоматически снизится примерно до 150 °C. Если вы хотите продолжать использовать устройство в дальнейшем, просто сомкните переключатель, чтобы получить волосы в идеальной форме.

Убедитесь в том, что устройство выключено, обесточено и охлаждено.

Слегка сомкните инструмент для очистки теплой водой и мягким моющим средством или мылом.

После вставки инструмент в полость отделения для завивки и поверните его вокруг отделения для удаления скопления продукта из отделения.

После работы с устройством убедитесь в том, что устройство достаточно высохло.

Инструмент для очистки можно использовать многократно; просто снимите волосы вольные подтеки, промойте их в теплой мыльной воде и дайте высохнуть перед повторным использованием.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

Не используйте устройство, если оно может быть повреждено, если не привнесенными нами инструментами:

- Не обрабатывайте провод вокруг устройства; вместо этого сверните его.

[illegible]

• πείραξτέ το καλώδιο χαλαρά στο πλάι της συσκευής.
 • Μην χρησιμολογείτε τη συσκευή μακριά από την πρίζα, για να μην τευτύνεται το καλώδιο.
 • Αποσυνδέετε τη συσκευή μετά τη χρήση.

• zsinór megteszteljé.
 • Mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból használat után.

• urządzenia.
 • Po użyciu zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego.

Щипцы для укладки волос
 Производители: BABYLISS SARL
 99 Avenue Aristide Briand
 92120, Montrouge, Франция
 Факс: 33 (0) 1 46 56 47 52
 Сделано в Китае
 Дата производства (неделя, год): см. на товаре

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
 Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros
 Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
 Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43